



Erie County  
Department of  
Health



Public Health  
Prevent. Promote. Protect.

## La vacuna intradérmica JYNNEOS

El Departamento de Salud del Condado de Erie (ECDOH) está administrando la vacuna JYNNEOS (varicela del mono) por vía intradérmica (inyección poco profunda o superficial de una sustancia en la dermis, la capa intermedia de la piel) a partir del 24 de agosto de 2022.

Las inyecciones intradérmicas generalmente se administran en el lado interno del antebrazo. La inyección intradérmica es similar a una prueba de TB (tuberculosis) o algunos tipos de pruebas cutáneas de alergia. Cuando se inyecta correctamente, el líquido de la vacuna intradérmica crea una burbuja temporal perceptible, llamada "roncha" o "ampolla", en la piel. La roncha es típicamente roja y puede picar.

Esta roncha no es una lesión de viruela del simio y no dejará cicatriz.

La intradérmica es un tipo especial de inyección. Si su piel no desarrolla esa roncha, necesitará otra inyección intradérmica para asegurarse de recibir la dosis correcta de la vacuna JYNNEOS. ECDOH puede proporcionar otra inyección intradérmica inmediatamente; no es necesario esperar a otra fecha de la clínica.

Es probable que las personas que reciben la vacuna JYNNEOS entre las capas de la piel (intradérmica) tengan picazón, enrojecimiento, hinchazón y dolor en el lugar donde se inyectó la vacuna. A veces, estos efectos secundarios duran varias semanas. Estas son reacciones esperadas y sugieren que la vacuna JYNNEOS está funcionando.

Las personas mayores de 18 años que recibieron su primera dosis de JYNNEOS debajo de la piel (subcutánea) pueden recibir la segunda dosis de JYNNEOS entre las capas de la piel (intradérmica) para completar la serie de dos dosis. Las inyecciones subcutáneas de la vacuna JYNNEOS todavía se recomiendan para personas menores de 18 años.

Los datos disponibles muestran que recibir la vacuna JYNNEOS entre las capas de la piel (intradérmica) crea la misma respuesta inmunitaria para proteger contra la viruela del simio que recibir una dosis de la vacuna JYNNEOS debajo de la piel (subcutánea).

Recuerde: se le considera protegido contra la viruela del simio 14 días después de su segunda dosis de JYNNEOS. Se necesitan 14 días para que la protección inmunológica alcance su máximo. Ni una ni dos dosis de la vacuna JYNNEOS son 100 % efectivas para prevenir infecciones, por lo que es importante seguir tomando otras medidas para reducir su riesgo.

[www.erie.gov/monkeypox](http://www.erie.gov/monkeypox) | Envíe "MONKEYPOXESP" al 81336 para obtener actualizaciones sobre la viruela del mono del estado de Nueva York

*Adaptado de documentos del Departamento de Salud del Condado de Los Ángeles y el Departamento de Salud e Higiene Mental de la Ciudad de Nueva York*

29/8/2022